

НАШЕ ЖИТ'Я

УКРАЇНСЬКИЙ ЧАСОПИС
UKRAINIAN NEWSPAPER "OUR LIFE"

ЧИСЛО 13 (45).

2-го БЕРЕЗНЯ 1946 РОКУ

ВИХОДИТЬ
ДВІЧІ НА
ТИЖДЕНЬ
ЦІНА 20 ПФ.

ПРО ЦЕНТРАЛЬНИЙ ОРГАН

Наше еміграційне життя вже дещо нормалізується. Ми далекі від неоправданого оптимізму: сьогоднішнє життя може ще нам принести не одну несподіванку, і то не кончиться. Проте всеж таки здається, що на Лондонському пленумі ОЗН — перемогла справжня демократія, і людонаївники зазнали поразки.

Отож і ми, борці за ідеали демократії і справжнього гуманізму, можемо дещо вільніше себе почувати і організуватись для кращого улаштування свого життя на чужині. Ми віримо в остаточну перемогу наших ідеалів, у всьому світі; проте ми не думаємо, що нашими скромними силами можемо заважати в боротьбі гіганта.

Ідеється про фізичне й моральне збереження наших еміграційних мас, про організованій переход на майбутнє стало місце осідку; про те, щоб це місце відповідало кліматичним умовам, до яких ми звички, а головне, щоб нам при цім переселені не розпорощитись і мати можливість на далі плекати науку й культуру.

А для цього всього ми потребуємо бути насамперед організовані і саму акцію проводити організовано. Таким організівним і керівним щодо акції засобом може бути центральний орган, одна центральна газета, очевидно, в руках нашого Центрального Представництва.

Справа утворення такого органу — це справа ЦПУЕ. Проте нам, як найстаршому і дотепер найбільшому розміром органові, думаємо, дозволено буде цю думку піднести. (док. на 2-й ст.)

Слідство ще не закінчене. уряд СССР признає, що деякі члени совітського представництва замішані в шпигунській афери в Канаді. Він відкликав свого військового представника в Канаді полк. Миколая Жаботіна, хоча він в саму аферу не замішаний. Ігор Гошенко та його сім'я залишаються надалі під опікою канадської поліції.

През. ЗДПА Трумен та мін. Вернс оголосили прилюдні заяви, запевняючи, що таємниця атомової бомби в певних руках, і ні кому не вдасться її викрити. (лик.).

Таємниця атомової бомби і таємниці довкруги неї

Після повідомлення канадського прем'єра Кінга про викриття шпигунської організації, що намагалася викрасти таємницю конструкції атомової бомби, міністер закордонних справ ЗДПА Бернс заявив, що ні Канада, ні Англія не знають таємниці бомби, і спосіб виробу атомової бомби залишається виключно таємницею ЗДПА. В Канаді провадять слідство в напрямі викриття дальших членів шпигунської організації. Арештовано знову кілька осіб, а в ЗДПА вжито заходів, щоб ніяка шпигунська організація не змогла викрасти цієї таємниці.

Одночасно йде підготова до дальших експериментів з атомовою бомбою. Деякі кола пропонують скинути її в арктичних країнах, щоб розтопити льоди, під якими сподіваються знайти великі поклади мінеральних багатств — вугілля, нафти тощо. В найближчому часі відбудуться на Тихому океані спроби з діянням атомової бомби. Для цього будуть використані японський корабель «Нагато» та німецький кружляк «Прінц Ойген». Під час цих спроб американські та союзні військовики й знавці спостерігають діяння атомової бомби. До запрошених представників належать також старшини СССР.

Адмірал Бленді, командувач суходільних морських сил, що йм додручено проводити досліди з атомовою бомбою, заявив, що при цих спробах буде перевірений вплив детонації на тварин, людей та на всі роди зброй й воєнного устатковання. Для атомових спроб використають мету-

для націлювання із 90 кораблів. Okрема комісія спостерігатиме вплив вибуху на всіх цих об'єктах. В Парижі має відбутися незабаром світова конференція атомової енергії; до участі в ній запрошено 21 державу.

З уваги на цю підготову викриття шпигунської організації набирає окремої присмаки. Офіційні комунікати подають про шпигунську совітську організацію, що її недавно викрито в Канаді, такий огляд: «Совітський аташе в Оттаві Ігор Гошенко звернувся був уперше в вересні м. р. до канадської поліції, повідомляючи її, що в Канаді існує шпигунська організація, яка намагається видобути таємницю атомової бомби, та що він не хоче повернутися до СССР, бо там жде його смерть. Канадська поліція не повірила його словам. Тоді він разом із своєю дружиною звернувся до оттавського часопису, виклав знову цю справу і з допомогою редакторів часопису звернув увагу поліції на існування таємної організації. Канадська поліція взяла Гошенка та його сім'ю під свою опіку, але помешкання Гошенка не охороняло. Цього ж самого місяця четверо невідомих напали на помешкання Гошенка, але він утік з сім'єю. Поліція встановила, що напад доконали два росіянини, члени совітського представництва та два канадські, з яких один член комуністичної партії. Поліція повела докладне слідство, ствердживши, що до рук совітської шпигунської організації попали деякі таємниці для виробу вибухових матеріалів. Арештували шістьох осіб.

З усього світу

Вибори в Румунії відкладено

(Букарешт) - В Букарешті оголошено, що вибори до парламенту в Румунії не відбудуться в березні ц. р., як це проектувалося, але - щойно під кінець літа.

Вибори президента в Аргентині

(Буенос-Айрес) - В Аргентині відбулися вибори президента. В голосуванні взяло участь понад 90% управління до голосування. Висліду виборів ще не оголошено, бо обчислювання виборчих карток триватиме кілька тижнів.

Було б дуже бажаним, щоб покликані чинники цю справу обміркували і приступили до її реалізації.

Для здійснення цієї думки є кілька можливостей і шляхів. Думаємо, що найкраще вибрати шлях, що веде найкоротше до мети. Для цього можна було б вибрати одну з існуючих уже газет, щоб не побільшувати кількості органів, бо справа не в кількості, а в якості. Ідеться про суть справи, про те, щоб наше ЦІУЕ мало свій центральний орган, з допомогою якого можна було б підготувати ті важливі організаційні акції, що вже чекають, а головне, ті, що ще прийдуть на порядок денний.

Не зважаючи на ці майбутні завдання, вже й сьогодні відчувається брак такого центрального органу, бо наші таборові газети збирають випадкові інформації і в наслідок цього різно інформують своїх читачів. Ідеться ж про правдиву, точну й швидку інформацію наших людей, а це може найкраще робити один центральний орган, що буде і безпосередньо інформувати і буде джерелом для решти таборових газет.

Такий центральний орган буде мати більші можливості, бо він зв'язується безпосередньо з пресовими агенціями і т. ін.

Крім того, може ще важливішу справу являє собою єдине ідейне керівництво нашою еміграцією, яке ніяк не може обійтися без центрального органу.

Отже думаємо, все промовляє за те, щоб порушене питання трактувати поважно і здійснення його не відкладати. П. К.

Китайці протестують

(Чунцинг) - У зв'язку з тим, що союзське військо не вийшло з терену Манджурії до 1. 2. ц. р., як це умовлено з урядом Чан-Кай-Шека, та що воно вивозить з Манджурії фабричне устатковання, - члени Куомінтангу (чит: парламенту) оголосили протест проти постанов у Ялті про конcesії для СССР у Манджурії, домагаючись негайного звільнення цих обширів від союзської армії.

Бої між китайськими комуністами і урядовим військом ген. Чан-Кай-Шека в Манджурії не припиняються.

Союзський уряд відкинув китайські протести, обвинувачуючи чунцинський уряд у противітській пропаганді та організації активів саботажу щодо союзського війська в Манджурії.

Надзвичайний посол ЗДПА в Китаї ген. Маршал намагається поєднати комуністів з урядом Чан-Кай-Шека.

По всій території Китаю відбуваються серйозні противітські демонстрації.

Наказ Сталіна

(Москва) — З нагоди 28-их років створення червоної армії ген. Сталін оголосив наказ, що СССР має в теперішню хвилину завдання змінити здобуті позиції та створити передумови для нового величного розвитку національного господарства. Щоб устабілізувати військову й господарську могутність СССР, треба загоїти в як найкоротшому часі рани, с причинені війною, та не тільки збільшити продукцію до передвоєнного стану, але й перевищити її.

Ген. Сміт — представник у Москві

(Вашингтон) — Колишній шеф штабу ген. Айзенгауер ген. Сміт іменований на американського представника в Москві. Одержавши призначення на це становище, ген. Сміт заявив, що факт зудару двох великорідних на міжнародному полі цілком звичайне явище. У таких випадках треба шукати порозуміння на платформі міжнародної організації, що нею тепер є ОЗН. Хвилеві непорозуміння, на думку ген. Сміта, не треба утотожнювати з неспроможністю полагодити непорозуміння між великодержавами.

Французький дипломатичний представник у Москві відкликаний до Парижа, і невідомо, коли він повернеться на своє становище і чи повернеться взагалі.

Вісті з України

КИІВ. У зв'язку з недавніми виборами газети підкреслювали, що Україні належить у господарстві ССР друге місце (після РСФСР). Перед війною Україна продукувала половину вугілля, дві третини чавуну, одну шосту будівельних машин, три чверті цукру й понад одну п'ятину пшениці з продукції всього ССР. Вантажний залізничний рух становить одну третину всього вантажного руху ССР.

КІІВ. Київські цукроварні виробили в цьому році 5,800,000 пудів цукру, вінницькі — 3,700,000. Загалом на Україні вироблено вдвое більше цукру проти минулого року.

КІІВ. У Києві видано першу частину географії совітської України, Цю нова економічна географія УССР,

Лист Євангельського собору в Канаді

Як подає газета "Євангельська правда", Управи Українського Євангельського Собору в Канаді й Сполучених Штатах звернулися до міністра еміграції в справі прийняття до Канади українських скитальців Європи. Міністер еміграції Глен, відповідаючи на прохання Собору, м. ін. пише: "Я уважно розглянув репрезентації вашого Собору, і их матимуть на увазі, коли це питання буде розглянутись".

Франко проти республіканців і монархістів

(Мадрид) — Ген. Франко наказав розстріляти 10-х еспанських республіканців за те, що вони намагалися створити соціалістичну партію. Арештовано, крім, цього, ще 35 інших есцанських республіканців, а деяких членів монархичної організації на чолі з князем Альба виключено з еспанського парламенту за їхні демонстрації на користь наслідника трону князя Дон Хуана.

Поведінка ген. Франка викликала за кордоном велике обурення. Французький парламент оголосив постанову з новим домаганням зірвати дипломатичні взаємини з урядом ген. Франка.

Лист Папи до ген. Франка

(Ватикан) — Американський єпископ Спелман, що одержавnomінaciю на кардинала; в дорозі з Риму до Америки зупиниться в Мадриді та передасть ген. Франкові відручного листа Папи про його взаємини з монархістами.

Іменування генералісимуса Сталіна

(Москва) — Декретом верховного совіту ген. Сталін іменований на комісара військових справ і на головного командувача усіх збройних сил СССР.

В ПОЛЬЩІ ВОЮЮТЬ

(Варшава) — Польська дивізія під командою ген. Пашкевича виїхала до північно-східньої Польщі, щоб поборювати там повстанців і загони національного польського війська. Ген. Пашкевич заявив коресподентові "Асошайтет Прес", що повстанці — це "націоналістичні банди", удержані ген. Андерсеном, що готовується з своєю армією в Італії іти війною на СССР і Польщу.

Польський уряд видав до всіх польських збройних сил закордоном заклик, щоб вони поверталися поодиноку до Польщі, бо спроба спровадити усіх організовано не вдалася.

Воєнні злочинці у Фінляндії засуджені

(Гельсінкі) — У Фінляндії закінчився перший процес проти воєнних злочинців, обвинувачених у тому, що вони довели до війни Фінляндії з СССР та Англією. Колишнього президента Ріті засуджено на 10 років в'язниці, 6-х інших визначних фінських політиків засуджено на кари 6-2 роки.

КОРОТКІ ВІСТИ

** Канада, Австралія і Аргентина, головні продуценти збіжжя, мають у цьому році найменше запасів з багатьох літ.

** "Дейлі Гералд" англійський часопис пише, що німецькі комуністи вжилають у своїй агітації щораз частіше націоналсоціалістичних клічів.

** „Лінцер Тагеблют“ австрійський часопис, американська влада закрила за пропаганду німецьких націоналістичних ідей.

** У Москві відбувається конференція іранських політиків з ген. Сталіном.

** В ЗДПА може прийти до інфляції, заявив керманич уряду господарської стабілізації Бовлес. Причиною цього може бути загальна спекуляція підвищування цін та безупинні страйки.

** Австрія матиме неабаром право навязувати дипломатичні звязки з усіма державами, крім Німеччини і Японії.

СССР відновлює домагання

(Москва) — В московському радіо відчитано статтю секретаря комуністичної партії Грузії, що з'явилася в »Правді«. В цій статті, зверненій до Туреччини, говориться, що вона повинна відступити деякі обшири з грузинським населенням Сов. Союзові, бо вони становлять нерозривну частину Грузії.

У відповідь на ці, недавно вперше висловлені домагання, відповіла турецька преса гострими словами, заявляючи, що Туреччина буде боронити цілість своїх кордонів усіма силами й засобами.

Вибори самоврядування в Бельгії

[Брюссель] Після виборів до парламенту, відбулися в Бельгії вибори до установ самоврядування. Як у виборах до парламенту, так і до самоврядування найбільше голосів одержала християнсько-соціальна партія — 1 міліон голосів. Соціалісти одержали 800.000 голосів, комуністи — 240.000, ліберали — 200.000.

Перед перевіркою емігрантів

Коляборанти, воєнні злочинці це ті, що в час панування нацизму пішли до нього на службу та діяли на шкоду своїм народам. Згідно з постановою на загальніх зборах ОЗН у Лондоні всіх воєнних злочинців вишукуватиме міжнародна комісія та передаватиме їх до тих держав, де вони виконали свої злочини. Підготова до загальної перевірки в таборах переселенців (емігрантів) почалася. Комісія перевірятиме кожного емігранта, опитуючи точно про життя від 1939 р. або користуючись анкетами. Поки почне діяти міжнародна комісія, можна сподіватися, що представники поодиноких держав вишукуватимуть коляборантів та воєнних злочинців своїх країн і підготовлятимуть матеріял для іхнього обвинувачення. Крім того, згідно з постановою комісії гуманітарних і культурних справ ОЗН, делегації поодиноких держав мають право переконувати тих, що походять з їхніх країн, вернутись на батьківщину. Насильної депатріації взагалі не буде, лише коляборанти й воєнні злочинці, що їх співпрацю з нацизмом — фашизмом доказано документально, будуть депатрійовані. (к о с.).

Діяльність УНРРА

Генеральний директор УНРРА Леман подав до відома, що ця допомогова організація "З'єднаних Націй" вислала в січні 1946 р. 959.000 тонн усіякого добра, головно харчів до сплюндрованих війною країн. Ця кількість більша на 200.000 тонн порівняно до досягнутої у грудні 1945 р.

Досі УНРРА вислала потребуючим державам понад 5 міліонів тонн усіякого добра. Оголошені цифри показують, яку велику працю розгортає УНРРА.

У НРРА (United Nations Relief and Rehabilitation Administration = Управа Допомоги й Реабілітації З'єднаних Націй) постала за 15 місяців перед розвалом Німеччини на основі договору між 47 державами. Ця організація не зв'язана ніякими політичними цілями, поставила собі завдання йти з допомогою тим державам, що потерпіли від наці—фашизму, та опікуватися насильно привезеними та переселеними особами (Л. П.).

На чолі УНРРА стоїть колишній губернатор Нью-Йорку Герберт Леман, її Централья у Вашингтоні. В Лондоні, Сіднеї і Каїрі є її філії. Адміністраційний штаб УНРРА має понад 10,000 чоловіків і жінок з 24 націй. Держави, члени УНРРА, оплачують до каси цієї організації 1%, свого національного прибутку. Найбільшу матеріальну допомогу дають ЗДПА і Англія. В кінці 1945 р. майно УНРРА становило 450 міліонів фунтів стерлінгів, досі було видатків на суму 400 міліонів фунтів. Стан каси УНРРА постійно доповнюється і можливіше продовжувати й розвивати діяльність цієї організації.

31. XII. 1945 р. було в американській зоні окупованої Німеччини 224 станиць УНРРА; в них працювало 2.300 урядовців; УНРРА потребує ще понад 500 урядовців, щоб виконувати як слід свою працю. Серед урядовців УНРРА — американці (31,3%), англійці (19,9%), французи (17%) бельгійці (10%), голландці (5,3%) та члени інших національностей (13,6%).

УНРРА опікується в американській окупованій зоні 345,656 переселеними особами та користується чи малою допомогою американської армії. УНРРА розвивається, крім харчової допомоги, ще широку культурно-освітню й санітарно-лікарську діяльність та плянуете вийти всім переселеним особам (емігрантам) відповідну працю.

Діяльність УНРРА піддержується національні польські, єврейські та інші організації.

Головне завдання УНРРА допомогти всім, що потерпіли від нацистсько-фашистського терору й грабунку, державам і особам — і це завдання виконує вона успішно й з честью.

В. Лод.

ВІД РЕДАЦІЇ:

З цим числом видаємо "Додаток" ч. 9, друкований фотографічним способом.

Редакція.

З Українського життя

40-ліття громадської діяльності

Дня 22 м.м. сповнилось Никифору Григорієву, відомому нашему громадянському й політичному діячу - 63 роки з дня народження. Від молодих юнацьких років - отже вже повних 40 літ - Н. Я. Григорій віддає всі свої сили, небуденний талант і здібності та великий темперамент українській справі.

Проф. Григорій брав найактивнішу участь у Центральній Раді, і в урядах; пізніше на еміграції в Чехо-Словаччині поруч із покійним М. Шаповалом організовує українську еміграцію і її, цілому культурному світові відоме, шкільництво.

Тепер ювілянт перебуває в Детройті (ЗДПА) де продовжує з власнистю йому енергією діяльність українського соціяліста; організовує тамтешню нашу трудову еміграцію та редактує "Українську Громадську Пору"

Редакція „Нашого Життя“ пересилає Шановному Юбілянтові через океан свої привітання й побажання повного здоров'я та успіхів у праці.

В РИМІ:

Комітет допомоги українським утікачам в Італії

„Український Громадський Комітет Допомоги Українським утікачам в Італії“ був зорганізований 30. травня 1945 р. До Комітету входить 14 осіб з-поміж давньої Української колонії в Римі: Преосвящений Кир Іван Бучко, голова; проф. Евген Онацький, заступник голови; д-р Н. Смаль-Стоцький, секретар; о. д-р. Дячишин, скарбник; о. Діонісій Головецький, генеральний вікарій ЧСВВ; о. Йосафат Лабай, ЧСВВ, ректор української Колегії в Римі; проф. Гринько й інші.

Ціль Комітету: матеріальна, моральна й релігійна допомога українським утікачам і полоненим без різниці віроісповідання чи політичних переконань.

Фінансові засоби складаються з таких, головно, дарів: від Св. Отця Пія XII 1.000,00, від Преосвященого Єпископа Івана Бучко

В АВГСБУРЗІ:

Виставка, присвячена Лесі Українці

Союз Жінок - Українок в Авгсбурзі влаштував в українському таборі виставку, присвячену Лесі Українці з нагоди 75-ліття во дня її народження.

Крім новного видання творів славної поетки, виставлено чимало фотографій із років життя Лесі Українки. Звертають на себе увагу скатертика старовинної київської роботи (блакитна лялька ткаця), вишита шовком кремового кольору, — що належала Олені Пчілці-матері поетки - і керсетка, намисто та стрічки, що в них любила ходити Леся Українка!

У ФЮРТИ:

Літературне читання МУР“у

У п'ятницю 15. лютого в Фюрті відбулося чергове (четверте) читання і обговорення літературних творів. Організоване МУРом, У першій частині вечора читав поезії зі своєї нової збірки "Три правди" Леонід Полтава, у другій читав нарис своєї повісті "День святого" Ігор Костецький. Твори викликали живав обговорення.

В КАРЛСФЕЛЬДІ:

Літературні вечори

У Карлсфельді відбулися два літературні вечори. На одному читав уривки звого твору "Мозаїка кадрів в'язничних" Михайло Бажанський. Твір становить собою настроєві шкіці з перебування автора в німецькій в'язниці. На другому вечорі Ігор Костецький читав свою повість із життя св. Йоана Євангеліста "День святого". Дискусія протяглась далеко за північ.

400.00, з фонду Преосвященого Єпископа Коциловського 300.00, від Папської Допомоги жертвам війни 88,000 лір (273), від українського громадянства в Римі 65,000 лір (218. СО) — фактичний курс гроша — 1 цент за 3 ліри). Також одержано речами, головно, з Папської Комісії Допомоги певну кількість мила, дещо одягу й харчів.

Комітет працює над установленням числа, місць розміщення й стану українських утікачів; докладає всіх старань дати допомогу моральну, духову, культурну й матеріальну. Робилося й робиться все, що лише можливе. Матеріальна допомога була мала, бо засоби були й є дуже обмежені.

В Італії є 13,000 українських утікачів.

В ПАРИЖІ:

Український хор

У Парижі зorganізовано новий хор п. п. "Пісня рідного краю". Хор складається тільки з українців і пропагуємо українську пісню. Хоч більшість учасників хору не новажа в співі, але тепер вони всі мають іншу працю працюють у хорі лише побічно. Це становить великі труноці для праці хору. Але під керівництвом диригента Миколайчука хор домігся вже певних успіхів. Дуже добре пройшов його перший виступ на святкуванні українцями Маланчиного вечора в Парижі, де виступав також з великим успіхом соліст Тисик. Другий концерт хору відбувся в неділю 27. січня

ЯЙКО МИХАЙЛО
з БАЛИНА-ЗОЛОЧІВ
загинув трагічно 4. XII. 1945
В. Й. П.

ОГОЛОШЕННЯ

Управа Українського Табору „Сомме-казерне“ в Авгсбурзі повідомляє, що табір переповнений і до нього нікого більше не приймаємо.

Керівництво табору.

Новинка:

»АНГЛІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИЧОК« з вимовою, стор. 130, фотодрук ціна 8 рмк. (а не 10, ані 12 марок!) Набувати в експедиції ча-сопису »Н. Ж.«

Купую мистецькі, публіцистичні та наукові книги (різними мовами) на добрих умовах — Іван Манило, Авгсбург, Сомме-казерне, Університетські курси.

Ukrainian Camp - Newspaper "Our Life". With Permission of UNRRA TEAM 114. October 1945.

Український часопис «Наше Життя». Видав: Секція Журналістів при СУПЖ в Авгсбурзі. РЕДАГУЄ КОЛЕГІЯ.

Адреса Редакції й Адміністрації:
AUOSBURG — Somme-Kaserne.
Buchdruckerei Anton Hieber, Augsburg 3000/2. Z. 46